

5`Ya Ubb]U`5UWYb`ZY]Yfh`ghUf`_Yb
GU]gcbghUfh.`G]Y[`]b`9ggYb`VY[Y]ghYfh
: Ubg

5`Ya Ubb]U`5UWYb`ZY]Yfh`bUW`Y`Z`J\`fYb`Y]b`ghUf`_Yg
7ca YVUW`_]b`XYf`" `@[U`HfU]bYf`6UW`_Ui`g`VfYa`gh`YXcW
X]Y`9i`d\`cf]Y"

B UW`Y]bYf`Ub[Yb`NY]h`XYf`5V`k`YgYb`Y]h]b`XYf`" `@[U`\Uh
5`Ya Ubb]U`5UWYb`a`]h`Y]bYa`VYY]bXfi`W`_YbXYb`5i`gk`Åfhgg]Y[
[Y[Yb`F`ch`K`Y]gg`9ggYb`Ui`Z`g]W`_Ui`Za`Yf`_gUa`[Ya`UW`h`8`]Yg
VYXYi`hYh`b]W`h`bi`f`Y]bY`F`ØW`_Y`f`Ui`Z`X]Y`[fc»Y`6Ø`bY`XYg
XYi`hgW`Yb`i`»VU`gž`gcbXYfb`gd]Y[Y`h`Ui`W`_XYb`i`bYfa`ØX`]W`Yb
9]bgUhm`i`b`X`X]Y`8`]gn]d`]b`XYf`A`UbbgW`UZh`i`bhYf`HfU]bYf`<Y]bYf
6UW`_Ui`g`k`]XYf"

8Yf`9fZc`[`i`bX`gY]b`K`Yfh`ZØf`X]Y
; Ya`Y]bgW`UZh

8Yf`G]Y[`j`cb`5`Ya`Ubb]U`5UWYb`]gh`b]W`h`bi`f`ZØf`XUg`HYUa`gY`Vgh
VYXYi`hYbXž`gcbXYfb`Yf`\Uh`Ui`W`_Y]bY`[fc»Y`K`]f`_i`b[`Ui`Z`X]Y
`c`_U`Y`; Ya`Y]bgW`UZh`i`Ubgž`X]Y`Ub[Y`Ui`Z`Y]bYb`gc`]XYb`5i`Zh]hh
]\fYf`A`UbbgW`UZh`[Yk`UfhYh`\UVYbž`g]bX`VY[Y]ghYfh]j`cb`XYf
@Y]ghi`b[ž`X]Y`]\fY`J`YfY]bg`]YVY`k`]YXYfVY`YVh`8`Ug`k`Uf`Y]b`gi`dYf
Gd]Y`j`cb`i`bg`K`]f`\UhYb`Y]bYb`gi`dYf`D`Ubž`i`bX`XYf`\Uh]j`cb`5`V]g
N`Z`b`_h]cb]Yfh`ž`Ài`»YfhY`g]W`_5`b`h`c`b`<Y]bnž`XYf`Y`bhgW`Y]XYbX`ni`a
G]Y[`VY]hfi`[ž`i`bX`VYgW`f]YV`X]Y`i`bhYfgh`Øhni`b[`XYf`a`]h[YfY]ghYb
: Ubg`U`g`[fUbX]cg`i`bX`a`Y[U[Y]`"9]bY`gc`W`Y`d`cg]hj]Y
FYgcbUbn`gh`Åf`_h`XYb`Ni`gUa`a`Yb`\U`h`ink`]gW`Yb`J`YfY]b`i`bX
5b`\Åb[YfgW`UZh"

8 Yf`D`Ub`j`c`b`HfU]bYf`6UW_\Ui`g

HfU]bYf`<Y]bYf`6UW_\Ui`g`c`VhY`XYb`VYY]bXfi`W_YbXYb
l`a`gYhni`b[`g[`fUX`gY]bYg`Ui`g[`Y`_`Ø[`Y`hYb`Gd]Y`d`Ub`g" `K`j`f`g]bX`VY]
i`bg[`YV`]YVYbž`\UVYb`[`Ub`n`_`Uf`[`YgU[`hž`XUgg`k`j`f`A`Ubb![`Y[`Yb!
A`Ubb`gd]Y`Yb`k`c`Yb`ž`Yf`_`À`fhY`XYf`(`&!`À`f)[`Y" `8]YgY`_`UfY
5bgU[`Y`i`bX`X]Y`8]gn]d`]bž`X]Y`gY]bY`A`UbbgW`UZh`Ub`XYb`HU[`Y`Y[`hYž
k`UfYb`Ui`ggW`_`U[`[`YVYbX`ZØf`XYb`G]Y[`" `8]Y`Gd]Y`Yf`UfVY]hYhYb
\Ufhž`i`a`i`]\fY`hYW`b]gW`Yb`@]a`]h]Yfi`b[`Yb`Xi`fW`Y]bY`ØVYf`Y[`YbY
@Ui`ZY]ghi`b[`Ui`gni`[`Y]W`Yb" `6UW_\Ui`g`VYhcbhY.`A`Ub`a`i`gg`b]W`h
bi`f`gY`Ybž`k`j`Y`X]Y`ž`b[`g`Ub[`Y`Ui`ZYb`g]bXž`gcbXYfb`Ui`W`ž`k`j`Y`g]Y
XUbb`UVVfYW`Yb" `8]YgY`A`Yh`cXYb`_`ØbbhYb`U`g`J`cfV]`X`ZØf
UbXYfY`A`UbbgW`UZhYb`X]YbYbž`X]Y`À`b`]W`Y`<YfUi`gZcfXYfi`b[`Yb
VYk`À`h][`Yb`a`ØW`hYb"

9]b`A`ca`Ybh`XYg`;`ØW_g

Hfchn`XYf`fYi`XY`k`Uf`6UW_\Ui`g`j`cfg]W`h][`i`bX`Yf]bbYfhY`XUfUbž
XUgg`XUg`HYUa`Ui`W`;`ØW_\UhhY`ni`a`6Y]gd]Y`VY]a
DZcghYbhfYZZYf`XYf`9ggYbYf`]b`XYf`,`" `A`]bi`hYž`XYf`XUg`Gd]Y`_`À`hY
]ddYb``ØbbYb" `K`j`f`a`ØggYb`X]Y`:`Ø»`Y`Ua`6cXYb`\U`hYbž`XUg`]gh
XUg`c`VYfghY`;`YVch" `GW`Y]»`]W`\UhhYb`k`j`f`Ui`W`;`ØW_\ž`gU[`hY`Yf"
8]YgYg`6Yk`i`gghgY]b`ZØf`X]Y`A`Ø[`]W`_Y]hYb`XYg`i`»`VU`gž`Ui`W`ZØf
i`bj`cf\YfgY`VUfY`K`YbXi`b[`Ybž`nY][`h`XYb`F`Y]ZYdfcnYggž`XYb`XUg
HYUa`Xi`fW`À`i`Zh"

8 Yf`K`Y[`j`c`fk`À`fhg

5`g`5`Ya`Ubb]U`5UW`Yb`g]W`Ui`Z`XUg`YfghY`<Y]a`gd]Y`]b`XYf" `"@[`U
[`Y[`Yb`XYb`G7`J`Yf`j`c`fVYfY]hYhž`V`Y]Vh`X]Y`fU[`Yb`c`ZYbž`cV
6UW_\Ui`g`YfbYi`h`fi`bX`\UVYb`k`j`fXž`XYb`<i`h]`cf`gY]bYf
A`UbbgW`UZh`ni`n]Y`Yb" `8Yf`c`_i`g`]Y[`h`k`Y]hYf\]b`Ui`Z`\UfhYf
5fVY]h`i`bX`HYUa`[`Y]ghž`i`a`Y]bY`bUW`\U`h][`Y`F`ØW_\Y`f`]bg
[`Ygi`bXY`;`Y]W`[`Yk`]W`h`XYg`i`»`VU`g`ni`[`Yk`À`f`Y]ghYb" `8]Y
<YfUi`gZcfXYfi`b[`Yb`g]bX`[`fc»`ž`UVYf`XUg`HYUa`\U`h`XUg`DchYbn]U`ž
Y]bY`ZYghY`fØ»`Y`]b`XYf`@[`U`ni`k`YfXYbž`k`Ug`b]W`h`bi`f`]\fY
Y][`YbY`Ni`_i`b`ž`gcbXYfb`Ui`W`X]Y`]\fYf`hfYi`Yb`Ub`g`g]W`Yfb

_ÖbbhY"

: Un]h

8Yf'G]Y['j cb'5`Ya Ubb]U'5UWXYb'i bX'X]Y'8UfV]Yhi b['i bhYf
HfU]bYf'6UW_\Ui g'ghY``Yb'b]W\h'bi f'Y]bYb'gdcfh]WXYb'9fZc`['XUf"
G]Y'j YfXYi h]WXYb'Ui W'X]Y'_fUZhj c``Y'J YfV]bXi b['nk]gWXYb'HYUa
i bX'; Ya Y]bgW\UZh'X]Y']b'NY]hYb'XYg'9fZc`[g'VYgcbXYfg'Ui Z'\Ø\h"
K Ä\fYbX'X]Y'bÄW\ghY'DUfh]Y'UbghY\hž`]Y[h'X]Y'7\UbW'Ui Z'Y]bY
j]Y'j YfgdfYWXYbXY'GU]gcb']b'XYf'@ Zhž'X]Y'Yg'ni 'bi hnYb'[]h"

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY